AAKOZIIWIGAMIG

EPISODE 4

* Aandeg Muldrew
* Westin Sutherland
* Shirley Ewanchuk
* Wanda Barker
* Virginia Scott
* Anna Parenteau
* Corey Whitford
* Barb Nepinak
* Roger Roulette
* Garnet Angeconeb
* Dennis Chartrand
* Noah Malazdrewicz
* Jason Parenteau
* Lorena Fontaine
* Angeline Nelson
* Melanie Kennedy
* Frankie Beaulieu

4-1. NARRATOR: RECAP OF EPISODE 3

DR. WENDY WAAGOSH and Nurse AMANDA (Virginia) are chatting outside when they're called in because of a new patient. Elderly ERNIE KENNY (Roger) has a severe asthma attack. But he is also being difficult because he believes someone did that to him, bad medicine. Nurse CAROL (Wanda B.) calms him down. Interns SAM COOK (Aandeg) and WILSON WOOD (Westin) are there. ERNIE recognizes SAM as a former language student but thinks that WILSON is the one who put the hex on him. In the meantime, JORDAN and HELEN have the baby at their home. They are happy because they wanted a baby for a long time. They're going to call him Norman but the BABY speaks up in an adult voice. He doesn't want to be named Norman. The two abductors are freaked out and hurry back to the hospital and drop off the TALKING BABY in a crib, and run off. The two interns find AMANDA attractive. CAMERON (Chris) and WENDY (Wanda L) are discussing this case when CAMERON asks WENDY if she's married. She says yes, but CAMERON kisses her suddenly in the hallway and her husband MARK catches sight of this. He turns the other way quickly. WENDY and CAMERON go see EVE in her room. ROB is there too. AMANDA comes in to announce that the baby has been found and is safe. The reason the baby was returned to the hospital was that the abductors found that the newborn baby could talk like an adult, with the voice of an elderly man. They were frightened by it and returned it as soon as they could.

Odaanaang gaa-gii-dwaateg, Wendy Waagosh gaye Amanda dazhi-gaagiigidowag agwajiing giiwiindamawindwaa edagoshing akiwenzi Ernie e-izhinikaazod. Ososodamwaapine Ernie. Asthma odayaan. Awiyan dash odanaamenimaan e-gii-doodaagod, anishinaabe mashkiki daabishkoo. Sam mashkikiiwininiins imaa o-gii-nisidawinawaan ini akiwenziwan, e-gii-gikino'amaagod anishinaabemowin. Minwendam Ernie ewaabamaad Sam-an. Wilson miinawaa bezhig mashkikiiwininiins gii-biindige. Amii ini Ernie anishaa gaa-anaamenimaad gegoo e-gii-doodaagod. Aapiji dash anami'aawaadizi Wilson. Gaawiin iwe daa-izhichigesii. Wedi dash wiin igi niizh anishinaabeg gaa-gii-gimoodiwaad abinoojiiyensan ayaawag endaawaad. Aapiji minwendamoog e-ayaawaawaad abinoojiiyensan. Gaawiin wiinawaa ogashkitoosiinaawaa ji-oniijaanisiwaad. Mii gaa-gii-onii-gimoodiwaad. Ogoshkowinigowaan dash e-maajii-gaagjigidonid ini abinoojiivensan. gichi-ayaa Daabishkoo initaagozi. Gagwaanisagendamoog. Ndawaa zhemaak ogiiwewinaawaan. aakoziiwigamigong O-giimooji-asaawaan nibewinensing. Gaa-izhizaagijibatoowaad dash. Cameron oshki-mashkikiiwinini aapiji omisawenimaan Wendy-an. Wiidige

dash Wendy. Gaawiin wiin omisawenimaasiin Cameron-an. Cameron odoojiimaan ini ikwewan. Gii-gaachidiniwe dash Wendy onaabeman Mark Waagosh. Gaawiin gegoo gii-ikidosii. Gii-michimaajii'adoo. Eve zhigo Rob dash wiin ayaawag gaa-izhi-nibaad Eve. Biindige Amanda edibaajimod e-gii-bigiiwewinind iinzan abinoojiiyens. Amii owe gaa-inakamigak odaanaang.

SUMMARY OF THIS NEW EPISODE.

CAROL has been talking to EVE about her possible concussion. The BABY is sleeping by her bed. Nurse AMANDA takes CAROL outside the room. She tells her that EVE has bruises on her arms and back. It looks like domestic violence. WILSON invites AMANDA to go for coffee with him. They leave. CAROL calls BRENDA the social worker to come and interview EVE. WILSON declares his love to AMANDA but she's saved by the bell by SAM's arrival. She takes off. BRENDA talks to EVE who admits that ROB has been beating her. BRENDA tells her she'll help her find an apartment. Then a fire alarm goes off. A FIREMAN comes to tell her that all is good. They put out the small fire. ROB arrives in her room just then. They talk about what his name should be but THE TALKING BABY has his own ideas about his name. EVE is frightened by her baby but she holds him and tries to bond with him. THE TALKING BABY tells her that he was given the gift of speech and for that, he will physically remain a baby a bit longer than usual. SAM and WILSON come into the room to talk to the couple but the BABY keeps interrupting. The BABY discloses that his dad is beating his mom and wants it stopped. AMANDA pops in to tell SAM and WILSON they're needed downstairs because the media crews are here. Very quickly, the media cameramen are in EVE's room looking for the TALKING BABY. They are jostling with each other aggressively. CAROL sends them out. But the BABY speaks to the NCI man and arranges to meet him the next day. Then there's another VOICE telling everyone that there is another fire in the building. ERNIE is the one who set the first fire and he's in the act of setting another fire in the basement. The news camera men run down to catch that story instead.

Owe da-inakamigan noongom.

CAROL ayaa imaa Eve ga-izhi-zhingishing. Abinoojiiyens nibaa imaa besho. Amanda wiiganoonaan Carol-an agwajiing imaa. Onandawenimaan ji-dazhindamowaad emiigaanigod onaabeman Eve. Naagach dash Wilson owiizhaamaan Amanda-wan ji-ando-minikwewaad coffee ageajiing. Wilson owiindamawaan Amanda-wan ezaagi'aad. Aazha miinawaa noondaagwan ezakideg ngoji imaa aakoziiwigamigong. Dagoshin aatawe'iwewinini, gaawiin zakidesinoon. Goshkozi abinoojiiyens. Ezhi-maajii-gaagiigidod. Eve ozegi'igoon oniijaanisan e-gaagiigidonid. Aapiji nitaawe awe abinoojiyens. Dagoshinoog gaa-dibaajimowaad gaa-mazinaateseg. Gagweaadinamaadiwag awenen ge-ganoonaad abinoojiiyensan. Aazha miinawaa zakide. Ganabach Ernie gaa-gii-doodang inendamoog.

Haaw sa. Igi niizh mashkikiiwikwewag niibawiwag imaa Eve gaa-izhi-zhingishing. Eve oniijaanisensan imaa nibaawan. Amanda oganoonaan Carol-an.

Scene: HOSPITAL. BACKGROUND NOISES

AMANDA (VIRGINIA)

Carol, I'd like to tell you something.

CAROL! GEGOO GI-WII-WIINDAMAWIN.

CAROL (WANDA B)

What?

WEGONEN?

AMANDA (VIRGINIA)

I think Rob is a wife-beater. Eve has a purple arm. Her husband Is fighting her.

GANABACH MIIGAADIKWEWE ROB. OZHAAWASHKO-NIKE EVE. OMIIGAANIGOON ONAABEMAN.

CAROL (WANDA B)

I'll talk to Brenda. She can talk to her. That's her job, to help people.

NGA-GANOONAA BRENDA JI-GAGANOONAAD. AMII AANIISH ENANOKIID BRENDA, JI-WIIJI'AAD AWIYA'.

AMANDA (VIRGINIA)

Okay. Let's do that.

HAAW SA. MII IWE IZHICHIGEDAA.

4-1 NARRATOR: Just then WILSON comes along.

ONJI-BINAAGOZI WILSON. JIIKENDAM IZHINAAGOZI.

WILSON (WESTIN)

Hi AMANDA. Let's go to the cafeteria.

AANIIN AMANDA. DAGA WIIJIIWISHIN. WIISINIIWIGAMIGOONSING IZHAADAA.

AMANDA (VIRGINIA)

Hi WILSON Oh no! I just had breakfast. You go.

ISHE WILSON. AAZHA NIIN NIN-GII-GIZHEBAA-WIISIN. MAAJAAN GIIN.

WILSON (WESTIN)

I had breakfast too. I wish we could go for coffee.

AAZHA GEGIIN NIN-GII-GIZHEBAAWIISIN. AMBEGISH WIIDABIMINAAN JI-MINIKWEYING GAA-MAKADEWAAGAMIG.

AMANDA (VIRGINIA)

Well, okay. Just for a short while. We're busy here.

HAAW. AJINA SA GO ETA. NDOOJAANIMIIMIN OMAA.

4-2. NARRATOR: AMANDA and WILSON head off to the cafeteria.

APANE AMANDA ZHIGO WILSON NIISAANDAWEWAG WIISINIIWIGAMIGONG IZHAAWAG. CAROL DASH OGANOONAAN BRENDA-WAN. BRENDA INANOKII E-WIIJI'AAD GAA-OSITAAWISENID IMAA AAKOZIIWIGAMIGONG. MII ENANOKIID.

CAROL (WANDA B)

(ON PHONE)

Brenda? There's a woman here. She just had a baby. I think her husband is beating her. Her arm is purplish. And her back too. Could you come interview her? Ok. Her name is Eve Patrick. She's here (in the hospital). Okay.

BRENDA? AYAA OMAA IKWE. GII-NITAAWIGINAAWASO. GANABACH OMIIGAANIGOON ONAABEMAN. OZHAAWASHKOZI ONIKAANG GAYE OPIKWANAANG. GI-DAA-BI-GANOONAA NA? HAAW. EVE PATRICK IZHINIKAAZO. OMAA AYAA. HAAW SA.

4-3. NARRATOR: In the cafeteria, Amanda and Wilson are having a coffee. Wilson looks very happy to be with her. She looks tired.

AMANDA ZHIGO WILSON NAMADABIWAG. AYEKOZI AMANDA. WILSON DASH WIIN JIIKENDAM EWIIDABIMAAD INI IKWEWAN GAA-ZAAGI'AAD.

AMANDA (VIRGINIA)

So WILSON? Do you like working here?

AANIIN WILSON? GIMINWENDAAN NA GIDANOKIIWIN OMAA?

WILSON (WESTIN)

I like it. It's hard sometimes.

NI-MINWENDAAN. NGODING ETA ZANAGENDAAGWAN.

AMANDA (VIRGINIA)

Yeah, Well, that's how it's like. People are sick. Sometimes they die.

MII AANIISH EZHISEG. AAKOZIWAG AWIYAG NGODING NIBOWAG. WILSON (WESTIN)

You are the best part, why I like working here. AMANDA I love you.

GIIN ETA MAAWACH GAA-ONJI-MINWENDAMAAN OMAA GII-ANOKIIYAAN. (PAUSE) AMANDA, GI-ZAAGI'IN.

AMANDA (VIRGINIA)

Ah, Wilson, you're too young for me. Go with a nice young lady.

SHEH, WILSON, OZAAM GIDOOSHKAADIZ. BAKAAN IKWENS GI-DAAWIIJIIWAA.

NARRATOR: Just at that moment, WILSON's rival SAM walks in. Sam walks over.

MII IMAA WENJI-BIINDIGED SAM, WILSON OWIIJIIWAAGANAN. ISHE! NANABAAWISH! BI-NAMADABI SAM.

SAM (AANDEG)

There you guys are. I've been looking for you two.

MII NGWANA OMAA EYAAYEG. GI-NANAANDA-WAABAMININIM.

WILSON (WESTIN)

Ah, SAM. And you finally found us.

AANIIN SAM. GEGAPII DASH GI-GII-MIKAWINAAM.

SAM (AANDEG)

Would you like to dance, Amanda? Let's dance. I'll hug you.

GI-WII-NIIM NA, AMANDA? DAGA NIIMIDAA. AMBE. GI-GA-GIKINJIJIININ.

AMANDA (VIRGINIA)

Hahaha, you guys are funny. I should get going. They're busy over there.

HAHAHAHA GI-WAWIIYADENDAAGOZIM. N-DAA-GII-MAAJAA, OJAANIMIIWAG WEDI.

WILSON (WESTIN)

(to SAM)

You chased her away.

MII GII-OZHAWAD.

SAM (AANDEG)

Just like a deer. She would've danced with me if you weren't here.

NDIGO WAAWAASHKESHI. DAA-GII-NIIMI AYAASIWAMBAN OMAA.

WILSON (WESTIN)

НАНАНАНА

4-4. NARRATOR: EVE is alone in her room. She is reading a magazine. Her baby is asleep beside her. Brenda the social worker walks in.

EVE NISHIKEWIZI IMAA GAA-IZHI-NIBAAD. ODANAMITOON MAZINA'IGAN. ONIIJAANISENSAN NIBAAWAN IMAA BESHO. WENJI-BIINDIGED BRENDA, GAA-WIIJI'IWED.

BRENDA (BARB)

Hello. My name is Brenda Noodin. I work at the hospital here too. I am a social worker. I help people. If someone has no place to Live, if someone lost his job. If someone's spouse is beating her.

BOOZHOO. BRENDA NOODIN NDIZHINIKAAZ. OMAA AAKOZIIWIGAMIGONG NDANOKII GENIIN. AMII ENANOKIIYAAN E-WIJI'AGWAA GAA-OSITAAWENDAMOWAAD AWIYAG. GIISHPIN GWENAWI-IZHIDAAWAAD, GIISHPIN WANITOOWAAD ANOKIIWIN. GIISHPIN MIIGAANIGOWAAD OWIIDIGEMAAGANIWAAN.

EVE (ANNA)

(shows her arm to her)

Like this?

DAABISHKOO NA OMAA NINIKAANG?

BRENDA (BARB)

Yes. Does your husband beat you often?

EYA. MOOZHAG NA GIMIIGAANIG GINAABEM?

EVE (ANNA)

Only when he drinks.

GII-MINIKWED ETA.

BRENDA (BARB)

How often does your husband drink? Just sometimes? Or often?

AANIIN DASING MENIKWED GINAABEM? NGODING ETA? GEMAA MOOZHAG.

EVE (ANNA)

Often.

MOOZHAG.

BRENDA (BARB)

Is he working now?

ANOKII NA NOONGOM?

EVE (ANNA)

He lost his job.

O-GII-WANITOON ODANOKIIWIN.

BRENDA (BARB)

And so he drinks a lot now.

NIIBIWA DASH NOONGOM MINIKWE.

EVE (ANNA)

Yes.

EYA.

BRENDA (BARB)

I'll help you find a different place to live when you get out of here.

GI-GA-WIIJI'IN BAKAAN NGOJI JI-IZHIGOZIYIN OMAA ONJI-MAAJAAYIN.

EVE (ANNA)

Okay. That will be good.

HAAW. DA-ONIZHISHIN.

4-5. NARRATOR: A fire alarm goes off.

ISHE! NOONDAAGWAN GAA-GICI-INITAAGWAG GII-ZAKIDEG BIINDIG.

OVER HEAD VOICE

There's a fire in the south side of the hospital. Just a small one. The firemen are here. Don't be afraid. They are putting it out.

ZAKIDE ZHAAWANONG INAKE OMAA AAKOZIIWIGAMIGONG. BANGII ETA. AAZHA AATAWEI'IGEWININIWAG OMAA AYAAWAG. GEGO ZEGIZIKEG. AAZHA AATAWE'IGEWAG. NARRATOR: In EVE's room, ROB arrives at this time. A FIREMAN pops his head in.

ONJI-BIINDIGE ROB, EVE ONAABEMAN. AATAWE'IGEWININI GAYE BIINDIGEKWENI.

FIREMAN (NOAH)

Don't be afraid. We just put out a tiny fire over there. It was in a Garbage can. Probably someone's cigarette.

GEGO ZEGIZIKEG! AAZHA N-GII-AATAWE'AAMIN ISHKODE. AAPIJI GII-AGAASIN. GAA-IZHI-WEBINIGENG GII-JAAGIDEWAN BAGWAANISHAN. GECHINAACH AWIYA O-GII-APAGINAAN ASEMAANSAN IMAA.

EVE (ANNA)

Thanks for coming to tell us.

MIIGWECH BI-WIINDAMAWIYAANG.

ROB (COREY)

Here's our little boy. He sure is cute. Just like me. Hahaha.

NA AWE GIGOZISINAAN. AAPIJI WAWIIYAZINAAGOZI. DAABISHKOO NIIN. LOL

BABY (CRYING)

ROB (COREY)

He's crying. That's because he doesn't have an English name Yet. What shall we name him?

AAZHA MAWI. GAAWIIN AANIISH MASHI ODAYAASIIN ZHAAGANAASHII-WIINZOWIN. AANIIN GE-IZHINIKAANANG?

EVE (ANNA)

I want to call him Orville. That was my grandfather's name.

ORVILLE NIWII-IZHINIKAANAA. MII GAA-IZHINIKAAZOD NIMISHOOMIS.

BABY (GARNET)

(CRIES LOUDER) I don't want to be called Orville. Native people who speak English will pronounce me Horrible!

GAAWIIN ORIVILLE NI-WII-IZHINIKAAZOSII. HORRIBLE DA-IKIDOWAG ANISHINAABEG.

ROB (COREY)

Our child does speak! I didn't believe it when that nurse told me that. I wonder how that happened?

GEGET NITAA-GAAGIIGIDO GINIIJAANISENSINAAN. GAAWIIN NIN-GII-DEBWETAWAASII GII-IKIDOD IWE MASHKIKIIWIKWE. AANIIN WENJI-IZHISED?

BABY (GARNET)

I don't know why I can talk. It was a gift, I think.

GAAWIIN NINGIKENDANZIIN AANIIN WENJI-NITAAWEYAAN. NINDIZHI-MIINIGOOWIZ AANIISH.

ROB(COREY)

Do you know us? GI-GIKENIMINAAM INA?

BABY (GARNET)

Of course. You're my horrible dad.

MENANGE. GIIN NDEDEWISH.

EVE (ANNA)

And me?

NIIN DASH?

BABY (GARNET)

Don't be so stupid. I just came popping out of your body. You forgot already. Hahahahaha I want my name to be Santa Claus!

GEGO GAGIIBAADIZIIKAAZOKEN. N-GII-BI-ZAAGIJIBIZ GIIYAWING. MII AAZHA GII-WANIIKEYIN. HAHAHAHA

JESUS NI-WII-IZHINIKAAZ!

ROB (COREY)

No! That won't be possible.

GAA MANINAAK!

RARY (GARNET)

DADI (GARNEI)

Okay. Then my name will be James Bond. I'm just kidding.

HAAW SA. JAMES BOND NGA-IZHINIKAAZ. ANISHAA NDIKID!

ROB (COREY)

(TO EVE)

Breastfeed him. He's talking too much. His name will be James.

DAGA NOONI'. OZAAM NIBAADWEWETOO. JAMES DA-IZHINIKAAZO.

4-6. NARRATOR: Sam and Wilson come to talk to the couple, to see the BABY.

SAM ZHIGO WILSON BIINDIGEWAG, E-WII-WAABAMAAWAAD ABINOOJIIYENSAN.

SAM (AANDEG)

Hello! We've come to see your baby. I hear he can talk.

BOOZHOO! MBI-WAABAMAANAAN GINIIJAANISENS. NITAAWE NDINITAAMIN.

ROB (COREY)

Yes, that's what's happening. He's spiritually gifted, I think.

EYA, AMII EZHISED. MAMAANDAAWIZI GANABACH.

BABY (GARNET)

I'm not spiritually gifted. I just have a big mouth.

GAAWIIN NIMAMAANDAAWIZISII. NI-MICHI-OZAAMIDOON.

WILSON (WESTIN)

Amazing!

MAAMAKAACH!

BABY (GARNET)

My dad is beating up my mom. It's not good when he does that.

NDEDE ONITAA-MIIGAANAAN NIMAAMAAYAN. GAAWIIN ONIZHISHINZINOON IWE GII-DOODANG.

ROB (COREY)

Don't say that. How would you know?

GEGO IWE IKIDOKEN. AANIIN GE-ONJI-GIKENDAMAMBAN?

BABY (GARNET)

I heard everything while I was in my mom. I heard you arguing.

GAKINA GEGOO N-GII-NOONDAAN GII-BIINZOWAAN. GI-GII-NOONDAWININIM GII-GIIKAANDIYEG.

4-6. NARRATOR: Amanda comes in quickly at that moment.

AMANDA BI-BIINDIGEBATOO.

AMANDA (VIRGINIA)

You guys are needed to come help out. Some news crews have Arrived. Look out the window. You'll see them.

GINANDOMIGOOM JI-BI-WIIJI'IWEYEG WEDI. DAGOSHINOOG MAZINAATESIJIGEWININIWAG. INASHKE BAPAABIG. GI-GA-WAABAMAAWAAG.

WILSON (WESTIN)

CBC. CTV. APTN. Holy! Look! BBC is here too. NCI.

CBC. CTV. APTN. HOOWA. SHKE! BBC GAYE OMAA AYAAWAG. NCI.

SAM (AANDEG)

They're coming in here now. What's going on?

AAZHA BI-GIINDIGEWAG. NAMANJ EZHICHIGEWAAGWEN?

4-7. NARRATOR: The News crews are now entering EVE's room. They heard that there is a miracle baby who was just born yesterday and has the vocabulary of an old man.

BIINDIGEGAABAWIWAG IGI GAA-DIBAAJIMOWAAD GAA-MAZINAATESIJIGEWAAD. GII-NOONDAMOOG E-NITAA-GAAGIIGIDOD OSHKABINOOJIIYENS, BIJIINAAGO E-GII-NITAAWIGID NOONGOM DASH NITAA-GAAGIIGIDO DAABISHKOO GICHI-AYAA.

CBC MAN (JASON)

I'm from CBC. Where is that baby who can talk? Is that him?

NIIN CBC NDANOKII. AANDI EYAAD AWE GAA-NITAAWED ABINOOJIIYENS. MII NA AWE?

APTN MAN (LORENA)

And I'm from APTN. He's so tiny!

NIIN DASH APTN NDANOKII. AAPIJI AGAACHIIYENCHI.

NCI WOMAN (MELANIE)

I'm from NCI. I want to talk to the baby.

NIIN DASH NCI NDANOKII. NI-NOONDE-GANOONAA ABINOOJIIYES.

CTV WOMAN (ANGELINE)

You're standing in my way. I was standing here first. I'm from CTV.

DAGA GIGA-GIIBISHKAW. NIIN NITAM OMAA NGII-NIIBAW. CTV NIIN NDANOKII.

APTN WOMAN (LORENA)

You want to fight? I'll throw you right outside.

GL\WILMIIGAA7 NA? GLGA_7AAGLCHL\WE_RININ

CBC MAN (JASON)

That's what those CTV guys always do. Try to get the best stories.

MII APANE EZHICHIGEWAAD IGI CTV GAA-ANOKIIWAAD. WIINAWAA NIIGAAN BIZHISHIG!

CTV WOMAN (ANGELINE)

GI-GA-GIIBISHKAM GIIN. NGOJI!!!

APTN WOMAN (LORENA)

SHKE GI-GA-ZAAGI-CHI-WE-BININ GEGIIN

CBC MAN (JASON)

Holy crow! Hahaha

YOOHOO! HAHAHA

CAROL (WANDA B)

Don't argue with each other. You'll scare the baby. He was just born yesterday.

GEGO GIIKAANDIKEG. GI-GA-ZEGIMAAWAA ABINOOJIIYENS. BIJIINAAGO GII-NITAAWIGI.

CBC MAN (JASON)

I arrived here first. I will talk to that baby first.

NIIN NITAM NGII-DAGOSHIN. NIIN NGA-GAGANOONAA AWE ABINOOJIIYENS.

BABY (Starts crying loudly)

CBC MAN (JASON)

When did you start talking? When you were born?

AANIIN APII GAA-MAAJII-GAAGIIGIDOYIN? GII-NITAAWIGIYIN?

BABY (Cries even harder)

CAROL (WANDA B)

You'll have to go out. You all are scaring the baby.

NDAWAA ZAAGA'AMOG. GIZEGIMAAWAA ABINOOJIIYENS.

AMANDA (VIRGINIA)

Go! Get out!

MAAJAAK, ZAAGA'AMOG!

4-8. NARRATOR: The news crews reluctantly leave the room. They grumble. But the Baby speaks out.

GEGAA GII-NAVVADINIDIWAG IGI ININIWAG. AGAAWAA ZAAGA AMOOG IGI MAZINAATESIJIGEWININIWAG. GAAWIIN OMINWENDAZIINAAWAA JI-ZAAGA'AMOWAAD. WENJI-GIIGIDOD AWE ABINOOJIIYENS.

BABY (GARNET)

You! NCI woman! Come here!

GIIN NCI! AMBE!

NCI WOMAN (MELANIE)

Me?

NIIN?

BABY (GARNET)

I used to listen to you before I was born. Come here tomorrow. I'll talk to you.

GI-GII-NOONDAWIN AKO JIBWAA-NITAAWIGIYAAN. BIIZHAAKAN OMAA WAABANG. GI-GA-GANOONIN.

NCI WOMAN (MELANIE)

HAAW.

BABY (GARNET)

I'll talk to only you.

GIIN ETA GI-GA-GAGANOONIN.

4-9. NARRATOR: And then John the Security Man comes running into the room.

BI-BIINDIGEBATOO JOHN, GAA-NAAGAJI'IWED.

SECURITY MAN (FRANKIE)

Carol! There's a fire again! I think it's Ernie who's setting the fires. Let's get downstairs to the basement. Now!

CAROL! AAZHA MIINAWAA ZAKIDE! ERNIE GOSHA GAA-ZAKA'IGED! DAGA WEDI ANAAMISAG IZHAADAA ZHEMAAK!

NARRATOR: The news crews listen to this and see that this might be a better news .

BIZINDAMOOG IGI MAZINAATESIJIGEWININIWAG. MAAGIZHAA MII WEDI GE-IZHAAWAAD JI-WAABANDAMOWAAD GIISHPIN ZAKIDENIG.

APTN WOMAN (LORENA)

I'll come back later. I want to see about this fire in the basement.

BAAMAA MIINAWAA NGA-AZHE-GIIWE. NI-WII-ANDO-GIKENDAAN AAN ENAKAMIGAK GAA-ZAKIDEG.

CBC MAN (JASON)

I'll come later to interview the Talking Baby.

ΒΔΔΜΔΔ ΝΩΔ-ΩΔΩΔΝΟΟΝΔΔ ΔΡΙΝΟΟ ΙΙΙVΕΝΩ

GAA-NITAA-GAAGIIGIDOD.

- 30 -